

CODE : 0406 – LVE IND	
Examen : Baccalauréat Professionnel	Page 1/2
Spécialité : SECTEUR INDUSTRIEL	SESSION 2004
Epreuve : ITALIEN	Unité : U4
	Durée : 2 h
	Coef. : 2

L'usage du dictionnaire bilingue est autorisé.

CASA MIA, FATTI COMPUTER !

Stanze intelligenti. In bagno schermi animati che dietro gli specchi testano la salute della pelle e contemporaneamente informano sul meteo. In cucina il frigo che segnala cosa preparare. Gli altri elettrodomestici risparmiano acqua automaticamente, e placche di vetroceramica, adatte per preparare piatti a vapore ricchi di vitamine e sali minerali, sostituiscono i fornelli. In camera da letto, i film vengono proiettati sul soffitto, da guardare sdraiati. Tutto interconnesso, comandabile a distanza attraverso cellulari e Web. Case fatte per guadagnare tempo, dove una tecnologia amichevole dà qualità alla vita.

Le abitazioni degli Italiani sono ormai predisposte a ospitare il nuovo. Sono al primo posto in Europa quanto a cellulari, che in casa sono diventati pericolosi concorrenti della telefonia fissa. Una famiglia su due ha un computer, mentre la connessione a Internet rispecchia la media europea. Il 60 per cento dei nuclei^(*) ha due tv, il 20 per cento tre, altrettanti possiedono il satellite. La dotazione di "information technology", con stampante, lettore Dvd, scanner, è quasi più ricca di quella degli uffici.

Si parla di rivoluzione silenziosa del paesaggio domestico. Viviamo in un'epoca in cui l'elettronica è così piccola ma potente da poter essere integrata dappertutto. Il techno-comfort anticipa e realizza i nostri bisogni. Il paesaggio domestico è profondamente rinnovato, soprattutto grazie ai giovani, che portano in famiglia le nuove tecnologie informatiche.

^(*) i nuclei = ici : *les foyers*.

Lire attentivement le texte.

Répondre sur la copie d'examen qui est fournie en début d'épreuve. Traiter les questions dans l'ordre et sauter une ligne après chaque réponse.

I – COMPRÉHENSION DU TEXTE (12 points)

A – Répondre en français aux questions suivantes :

- a) Pourquoi la journaliste parle-t-elle de "stanze intelligenti" ? (4 points)
- b) Qu'offrent, dans la plupart des cas, les habitations italiennes ? (3 points)
- c) Qui semble à l'origine de toute cette évolution ? (1 point)

B – Traduire en français depuis : " Si parla di rivoluzione ... " **jusqu'à** " ...i nostri bisogni " (l. 14 – 16) (4 points)

II – EXPRESSION (8 Points)

A – Compétence linguistique :

a) Mettre au singulier les phrases suivantes :

- I film vengono proiettati .
- Gli Italiani avranno due televisori.

b) Mettre au futur les phrases suivantes :

- Le placche sostituiscono i fornelli.
- Il techno-comfort anticipa i bisogni.

c) Mettre l'article défini devant les noms suivants, selon le modèle: – casa → la casa

- schermi →
- cellulari →
- rivoluzione →
- posto →

B – Traiter en italien l'une des deux questions suivantes, au choix: (4 points)

a) Scrivere il dialogo : un figlio propone al padre di rendere la loro casa "intelligente". Il padre non è tanto d'accordo.

(10 à 15 lignes, soit 100 à 150 mots)

b) Sei un giornalista. Scrivi un articolo che describe la casa del futuro.

(10 à 15 lignes, soit 100 à 150 mots)